

Aufenthaltserlaubnis aufgrund Geburt im Bundesgebiet -**Aufenthaltsgesetz (AufenthG)****Residence Permit issued due to Birth in the Federal Republic -****Residence Act**

Eingangsvermerke

Datenschutzrechtlicher Hinweis: Nach § 86 Aufenthaltsgesetz dürfen die mit der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes betrauten Behörden zum Zwecke der Ausführung dieses Gesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogene Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach diesem Gesetz und nach ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist. Daten im Sinne von § 3 Abs. 9 des Bundesdatenschutzgesetzes sowie entsprechender Vorschriften der Datenschutzgesetze der Länder dürfen erhoben werden, soweit dies im Einzelfall zur Aufgabenerfüllung erforderlich sind.

Note on data protection: In accordance with § 86 of the Residence Act, the authorities charged with implementing this Act may collect personal data for the purposes of implementing this Act and provisions relating to foreigners contained in other acts, insofar as this is necessary in discharging their duties under this Act and in accordance with provisions relating to foreigners contained in other acts. Data within the meaning of § 3 (9) of the Federal Data Protection Act and corresponding provisions contained in the data protection acts of Federal States (Länder) may be collected insofar as this is necessary in

Familienname/ name	Family name	
Vorname/n/ Given name(s)		
Geburtsdatum/ Date of birth		
Geburtsort/ Place of birth		
Geschlecht/ Sex		<input type="checkbox"/> männlich / male <input type="checkbox"/> weiblich / female
Staatsangehörigkeit/en / Nationality(ies)		

Ausweispapier Identity document	genaue Bezeichnung / exact type	
	Seriennummer / serial number	
	ausgestellt am / date of issue	
	ausgestellt bis / issued until	
	ausstellende Behörde / issuing authority	
	<input type="checkbox"/> eingetragen beim Vater registered with father <input type="checkbox"/> eingetragen bei der Mutter registered with mother	

Vater Father	<input type="checkbox"/> alleiniges Sorgerecht <i>sole custody</i>	<input type="checkbox"/> Sorgerecht gemeinsam mit der Mutter <i>joint custody with mother</i>
	Familienname / <i>family name</i>	
	Vorname / <i>given name</i>	
	Geburtsdatum / <i>date of birth</i>	
	Staatsangehörigkeit / <i>nationality</i>	
	Anschrift / <i>address</i>	
	Aufenthaltsrecht bis / <i>right of residence until</i>	

Mutter Mother	<input type="checkbox"/> alleiniges Sorgerecht <i>sole custody</i>	<input type="checkbox"/> Sorgerecht gemeinsam mit dem Vater <i>joint custody with father</i>
	Familienname / <i>family name</i>	
	Vorname / <i>given name</i>	
	Geburtsdatum / <i>date of birth</i>	
	Staatsangehörigkeit / <i>nationality</i>	
	Anschrift / <i>address</i>	
	Aufenthaltsrecht bis / <i>right of residence until</i>	

--	--

Aufenthalt im Bundesgebiet/ <i>Residence on federal territory</i>	Straße, Hausnummer/ <i>street, number</i>
	PLZ, Ort / <i>postal code, place</i>

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Falsche oder unzutreffende Angaben können den Entzug der Aufenthaltserlaubnis zur Folge haben. Außerdem kann Strafanzeige gestellt werden.

I assure that I have rendered the preceding statements accurately and completely, to the best of my knowledge and belief. False or incorrect statements could result in the withdrawal of the residence permit. In addition, criminal complaint charges could be filed.

Ort / <i>place</i>	Datum / <i>date</i>	Unterschrift / <i>signature</i>
--------------------	---------------------	---------------------------------